

とうきょうこくさいこうりゅうかん しんぐ か だ あんない もうしこみしょ
東京国際交流館 寝具リース (貸し出し) の案内と申込書

とうきょうこくさいこうりゅうかん みな へ や しんぐ ふとん じぶん じゆんび
東京国際交流館では皆さんの部屋にあるベッドのための寝具(布団など)は自分で準備しなければな
りません。ほうほう いか
りません。方法は以下の3つです。

① いまにほん す ひと しようちゆう も
① 今日本に住んでいる人は、使用中のものを持ってくる。

② じぶん が ふう じりよう しんぐ か かた よ
② 自分で買う。⇒ このメールに付いている資料「寝具の買い方」を読んでください。

③ とうきょうこくさいこうりゅうかん しんぐ か だ ゆうりよう りよう
③ 東京国際交流館の「寝具リース(貸し出し)サービス」(有料)を利用する。

⇒ か き ないよう よ とうきょうこくさいこうりゅうかんしんぐ もうしこみしょ ひつようじこう きにゆう
⇒ 下記の内容をよく読んで、「東京国際交流館寝具リース申込書」に必要事項を記入のうえ、

このメールに てんぱ かんり そうしん
このメールに添付し管理センターに送信してください。

しんぐ りようきやく
寝具リース利用規約

1. りようきかん
1. 利用期間 : にゆうきかいしび ねんかん げつ
入居開始日から1年間(12か月)

例) ねん がつ にち にゆうきよ ばあい ねん がつ にち
例) 2020年4月 1日に入居した場合→2021年3月31日まで

ねん がつ にち にゆうきよ ばあい ねん がつ にち
2020年4月15日に入居した場合→2021年4月14日まで

2. りようきん
2. 料金 : シングルサイズ1組 くみ えん ぜいこ
7,000円(税込み)

ちゆうい
【注意】

しんぐたぐい しよう すうりようひつよう すう どう どう だい どう だい どう だい
・寝具類は使用するベッドの数量必要です(ベッド数: A棟・B棟1台、C棟2台、D棟3台)。

とちゆう かいやく りようきん へんきん
・途中で解約しても料金は返金されません。

・申し込み後のキャンセルはできません。

申し込み後のキャンセルにはキャンセル料（1組2,000円、税込み）が発生します。

3. 寝具1組内容： 掛け布団(1)・毛布(1)・枕(1)・ベッドパッド(1)・掛け布団カバー(2)・シーツ(2)・
枕カバー(2)

4. 申込締切日： 入居開始日の10日前まで

5. 支払い方法： 入居後10日以内に、下記の銀行口座に振り込んでください。

【注意】

・銀行やコンビニエンスストアのATMの振り込み画面に英語などの表示がありますが、使い方がよくわからない場合は銀行の窓口で振り込んでください。

・振込手数料はあなたの負担です。

6. 料金振込先

銀行名	三井住友銀行
支店名	蒲田西支店
預金種目	普通預金
口座番号	5433416
口座名義	カ) コヤマショウカイトウキョウシテン
依頼人名	あなたの部屋番号・氏名（必ず書いてください）

ふりごみしめきり び
7.振込締切日 : 入居後10日以内

へんきやく ぎ せ
8.返却の義務 : 利用期間の終了日までに返却しなければなりません。

べんしょう ぎ せ
9.弁償の義務 : 寝具を破いたり汚したりした場合は、実費で弁償しなければなりません。

えんちよう
10.延長について :

えんちようりようきん シングルサイズ1組 3,500円 (税込み)

えんちようまかん えんちよう つき ねんかん (12 かげつ)

れい) 2020年7月に延長した場合→2021年6月末日まで

と あ さき
11.問い合わせ先 : 東京国際交流館 管理センター

E-mail : tiec@klp.ne.jp TEL : 03-5520-6000 FAX : 03-5520-6010

とうきょうこくさいこうりゅうかん しんぐ もうしこみしょ
東京国際交流館 寝具リース申込書

じょうき ないよう りょうかい
上記の内容を了解しました。

か き とお もう こ
下記の通り申し込みます。

すうりょう
数量 :

へ や ばんごう
部屋番号 :

しめい
氏名 :

りようきかん にゅうきよきよか び ねんかん げつ
利用期間 : 入居許可日 から 1年間 (12か月)